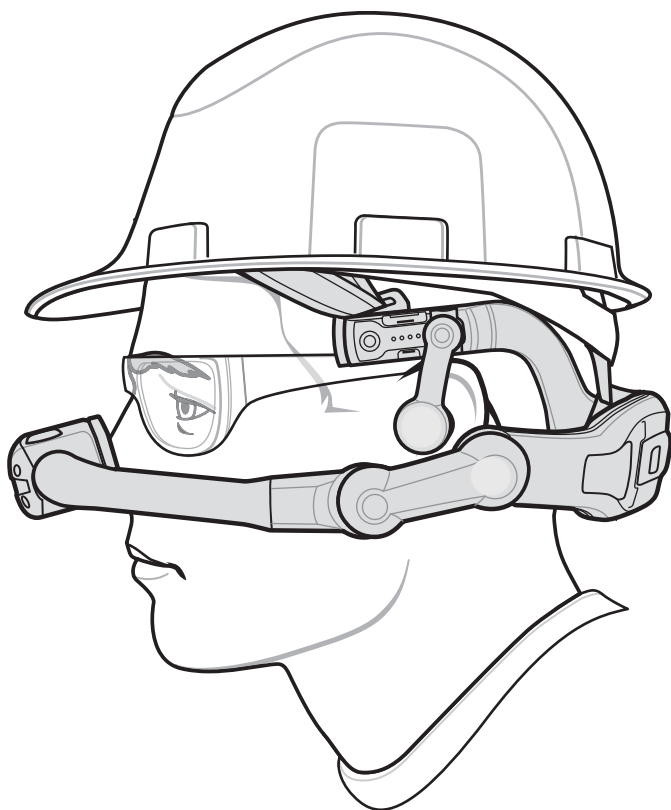


# GUIA DE REFERÊNCIA RÁPIDA DO COMPUTADOR HEADSET HC1



A Zebra reserva-se o direito de fazer alterações em qualquer produto para melhorar a confiabilidade, as funções ou o design.

A Zebra não assume qualquer responsabilidade pelo produto decorrente de (ou relacionada à) aplicação ou uso de quaisquer produtos, circuitos ou aplicativos descritos aqui.

Nenhuma licença é concedida, de forma expressa ou implícita, por preclusão consumativa ou de qualquer outro modo sob direito de patente ou patente, envolvendo ou estando relacionada a qualquer combinação, sistema, equipamento, máquina, material, método ou processo nos quais os produtos da Zebra possam ser usados. Existe uma licença implícita somente para equipamentos, circuitos e subsistemas contidos nos produtos Zebra.

## Garantia

Para ler a declaração completa da garantia de produtos de hardware da Zebra, acesse: <http://www.zebra.com/warranty>.

## Informações sobre Assistência Técnica

Caso haja problemas no equipamento, entre em contato com o suporte técnico/de sistemas em sua instalação. Se houver um problema com o equipamento, eles entrarão em contato com o Suporte ao Cliente Global da Zebra em: <http://www.zebra.com/support>.

Para obter a versão mais recente deste guia, acesse: <http://www.zebra.com/support>.

## Isenção de Responsabilidade

Leia atentamente estas instruções antes de usar o HC1:

- Sempre utilize óculos de segurança ao usar o HC1.
- Não use o HC1 quando estiver operando um veículo ou se a incapacidade de concentração representar perigo para você ou outras pessoas.
- Interrompa o uso do HC1 se você se sentir sonolento ou desorientado.
- Longa exposição a áudio alto e contínuo pode causar danos auditivos. Você deve evite volumes extremos ao usar o dispositivo, principalmente por longos períodos.
- Somente use o adaptador de energia fornecido pela Zebra.
- A bateria usada por este HC1 só está disponível através da Zebra.

## Introdução

Este Guia de Referência Rápida explica como instalar e carregar a bateria, como instalar corretamente o HC1 no cabeçote do usuário e instalar acessórios.

## Desempacotamento

Remova cuidadosamente todos os materiais de proteção que envolvem o HC1 e guarde a embalagem usada na remessa para armazenamento e remessa posteriores.

Verifique se você recebeu todo o equipamento listado abaixo:

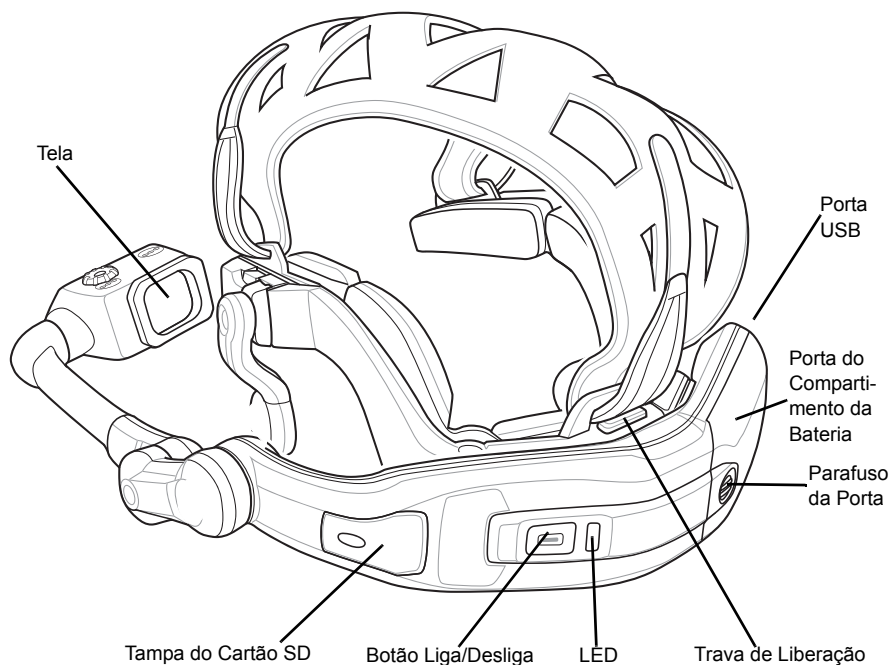
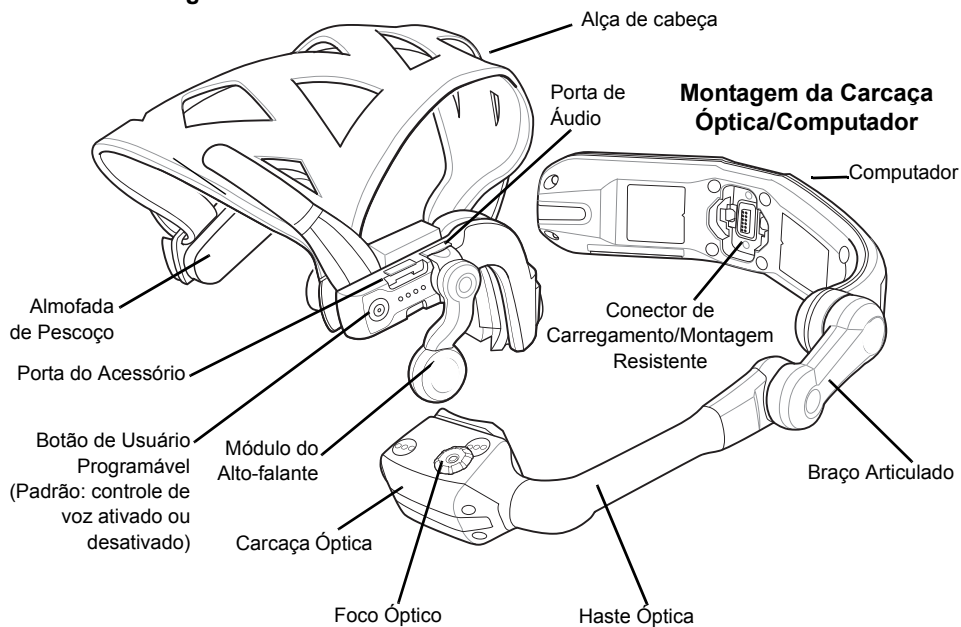
- Computador headset HC1
  - Montagem da Carcaça Óptica/Computador
  - Montagem Resistente
- Bateria de íon de lítio (1950 ou 4800 mAh)
- Módulo do Alto-falante
- Câmera (opcional)
- Tampa do compartimento da bateria (para bateria 1950 ou 4800 mAh)
- Guia de Referência Rápida.

Inspecione se há danos no equipamento. Se houver algum equipamento faltando ou danificado, entre em contato com o Suporte ao Cliente Global da Zebra imediatamente.

Para obter informações de contato, consulte as [Informações sobre Assistência Técnica na contracapa](#).

## Recursos

### Montagem Resistente



## Introdução

Execute os itens a seguir para configurar o HC1 pela primeira vez:

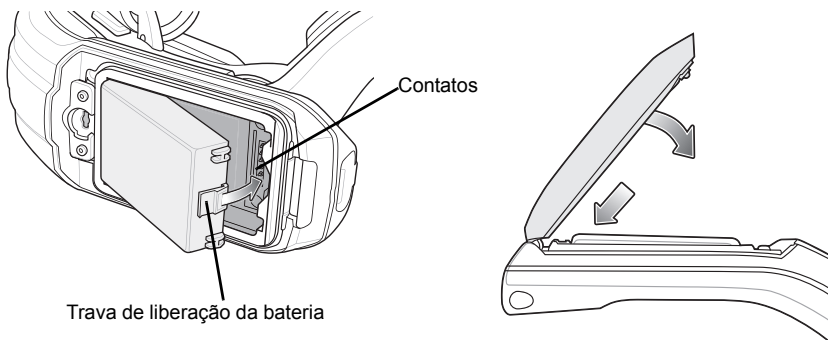
1. Instale a bateria
2. Carregue o HC1
3. Determine o olho dominante
4. Reposicione a Montagem da Carcaça Óptica/Computador
5. Reposicione o Módulo do Alto-falante
6. Coloque o HC1 na cabeça
7. Ajuste a alça da cabeça
8. Ajuste a carcaça óptica.

## Instalação da Bateria

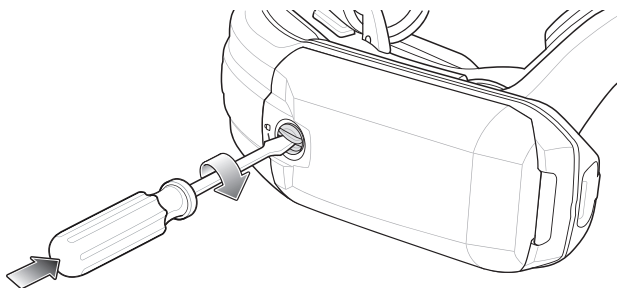
Para instalar a bateria:

✓ **NOTA** Estes procedimentos mostram o HC1 com uma bateria 1950 mAh. Algumas configurações HC1 são fornecidas com uma bateria 4800 mAh.

1. Insira a bateria no compartimento com as ranhuras voltadas para baixo e com a trava de liberação voltada para cima.



2. Gire a bateria no ar a bateria no compartimento da bateria até que ela seja encaixada. Se a bateria estiver carregada, o HC1 será ligado.
3. Alinhe a porta do compartimento de pilha com a carcaça.
4. Feche a porta do compartimento de bateria.



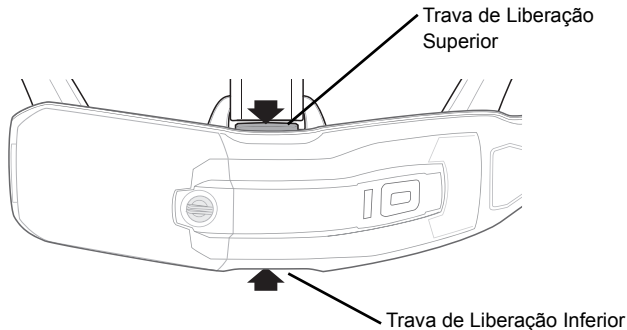
5. Usando uma chave de fenda ou uma moeda, gire o parafuso de trava em sentido horário a 1/4 de uma volta à posição de travamento.

## Carregar o HC1

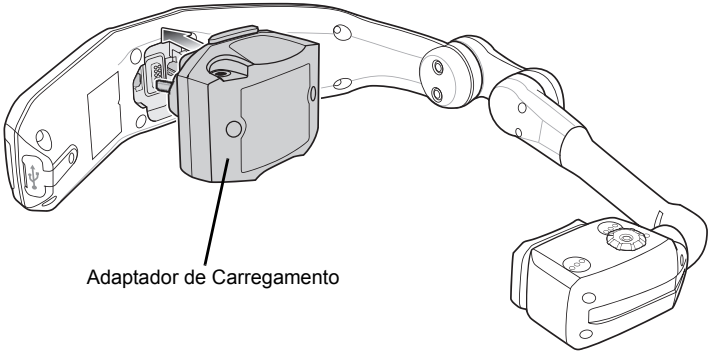
**⚠ ATENÇÃO** Não o coloque na cabeça durante o carregamento.

Antes de usar o HC1, carregue a bateria. Se uma bateria totalmente carregada estiver instalada, ignore este procedimento.

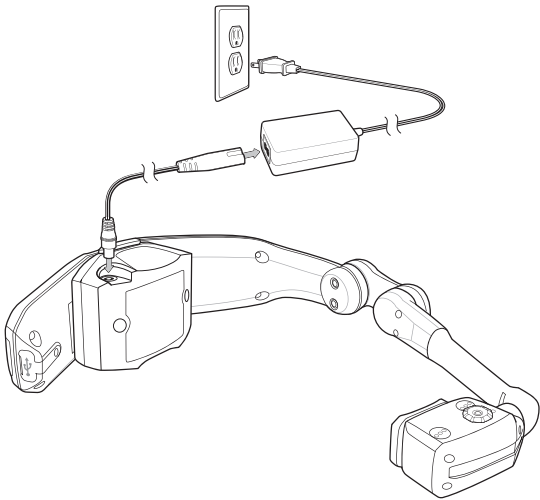
1. Pressione as travas de liberação para remover a Montagem Resistente da Montagem da Carcaça Óptica/Computador.



2. Conecte o Adaptador de Carregamento à Montagem da Carcaça Óptica.



3. Conecte o plugue da Fonte de Alimentação do Adaptador de Carregamento.



4. Conecte a Fonte de Alimentação em uma tomada.

5. Carregue até que o LED fique verde.

Estado do LED	Descrição
Âmbar Intermitente Lento	O HC1 está sendo carregado.
Verde Contínuo	HC1 está totalmente carregado.
Âmbar Intermitente Rápido	Erro no carregamento.

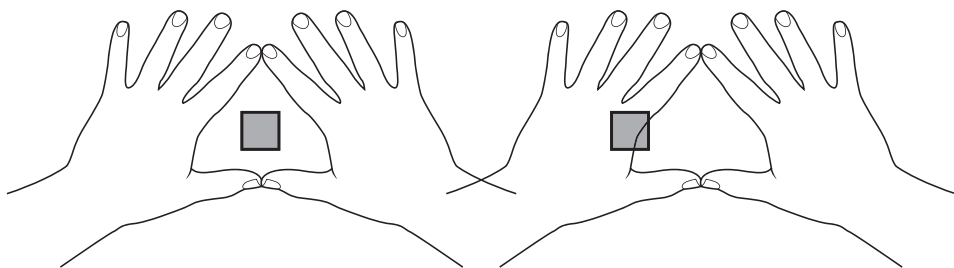
6. Pressione as travas de liberação do Adaptador de Carregamento e remova-o da Montagem da Carcaça Óptica/Computador.

## Determine o Olho Dominante

O olho dominante é a tendência a preferir entradas visuais em um olho e não no outro. A maioria das pessoas possui o olho direito dominante; no entanto, em uma pequena parte da população, nenhum olho é dominante. É preferível usar o olho dominante ao olhar pelo visor.

Para determinar qual olho é o dominante:

1. Junte as mãos, formando um triângulo, conforme exibido na imagem.

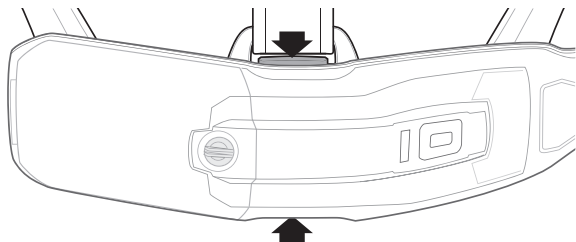


2. Mantenha ambos os olhos abertos, foque em um objeto distante.
3. Mantendo foco no objeto no centro do triângulo, feche seu olho direito. Se o objeto ainda estiver no triângulo, seu olho esquerdo é dominante.
4. Mantendo foco no objeto no centro do triângulo, feche seu olho esquerdo. Se o objeto ainda estiver no triângulo, seu olho direito é dominante.
5. Se o objeto continuar no triângulo com ambos os olhos, seu olho dominante é neutro.
6. Repita o teste para confirmar.

## Reposicione a Montagem da Carcaça Óptica/Computador

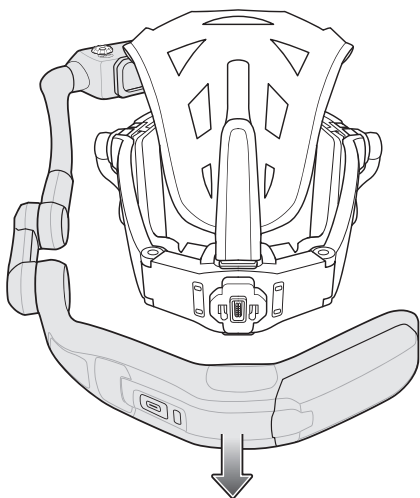
De fábrica, o HC1 é configurado para olho esquerdo dominante. Para alternar a posição da carcaça óptica:

1. Se ela ainda não foi removida, pressione as travas de liberação para remover a Montagem Resistente da Montagem da Carcaça Óptica/Computador.



2. Gire a Montagem da Carcaça Óptica/Computador a 180°.





3. Reconecte a Montagem Resistente à Montagem da Carcaça Óptica/Computador.

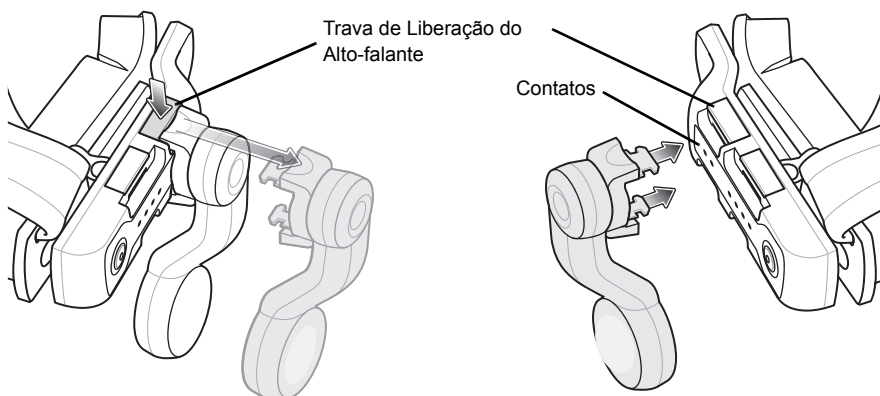


## Reposicione o Módulo do Alto-falante

- ✓ **NOTA** Por padrão, o Módulo do Alto-falante é instalado no lado direito. Se desejar, o usuário pode alternar o Módulo do Alto-falante para a esquerda.

Se a mudança de posição da Montagem da Carcaça Óptica/Computador foi realizada, pode ser necessário reposicionar o Módulo do Alto-falante.

1. Pressione a trava de liberação para remover o Módulo do Alto-falante da Montagem Resistente.

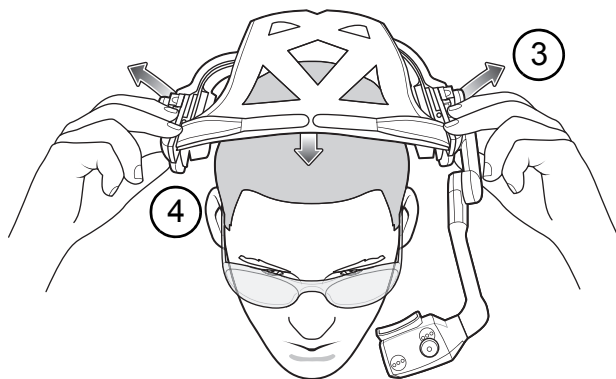


2. Alinhe o Módulo do Alto-falante no braço oposto. Certifique-se de que o Módulo do Alto-falante esteja conectado ao conector correspondente com os dois contatos.
3. Pressione o Módulo do Alto-falante até que ele encaixe no lugar.

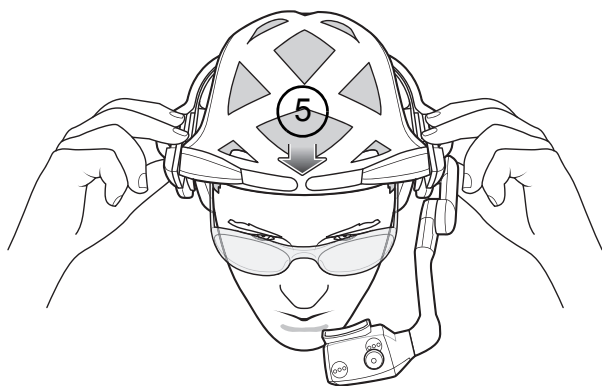
## Colocar o HC1 na Cabeça

O HC1 é usado na cabeça, assim o corpo principal do dispositivo se adéqua atrás da base da cabeça com a alça fixada no topo da cabeça.

1. Se o HC1 estiver desligado, pressione o botão Liga/Desliga para ligá-lo.
2. Segure o HC1 pelos braços da Montagem Resistente.
3. Puxe os braços para expandir os braços da Montagem Resistente.
4. Posicione o HC1 acima da cabeça.

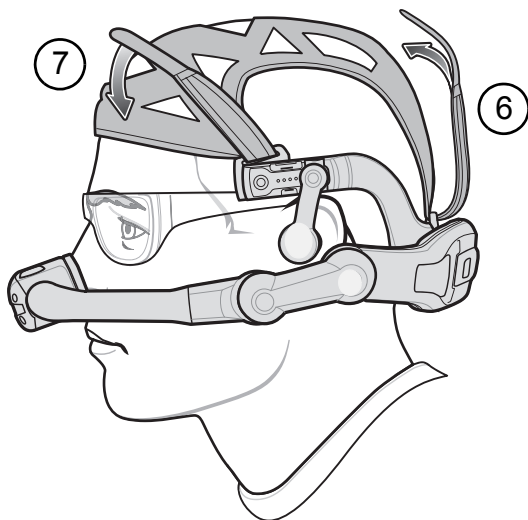


5. Coloque o HC1 na cabeça. A parte frontal da alça de cabeça deve ser posicionada na parte superior da testa.

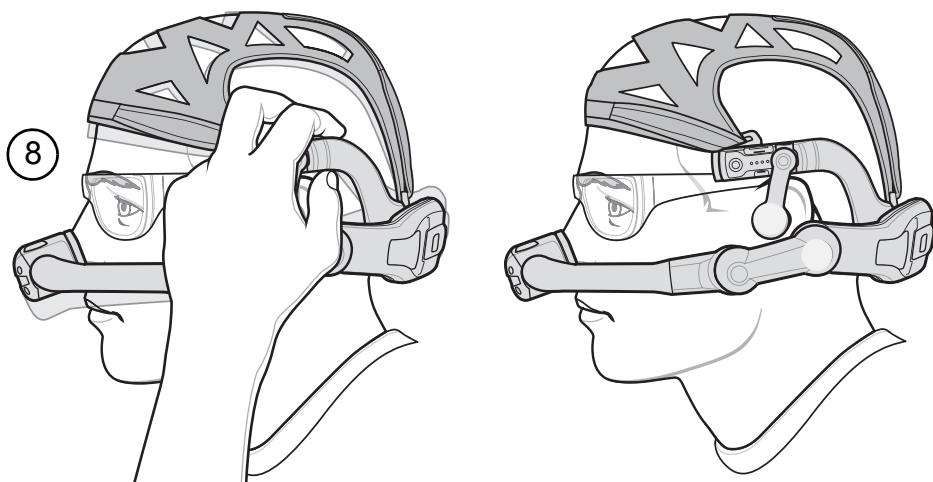


6. Reposicione a guia da alça de cabeça traseira para posicionar a altura da Montagem da Carcaça Óptica.
7. Reposicione as guias esquerda e direita da alça de cabeça para colocar os braços em uma posição acima das orelhas.

Aumente ou diminua a alça de cabeça para que os encaixes de orelho sejam colocados acima das orelhas, sem tocar nelas.

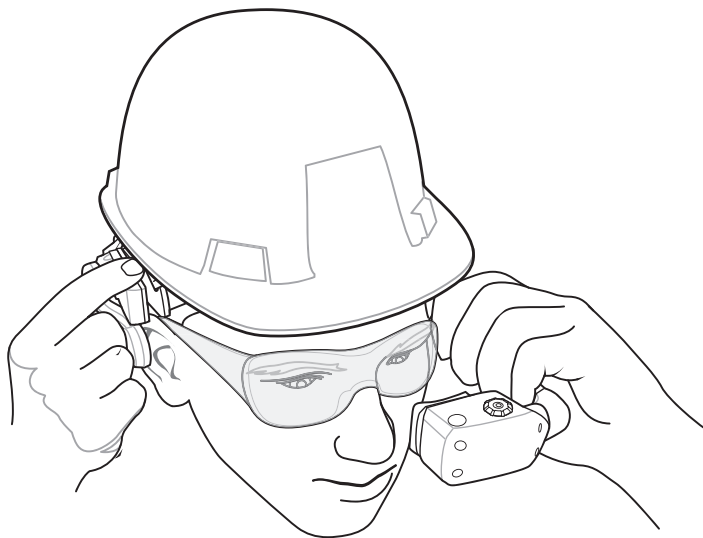


8. Certifique-se de que o HC1 esteja posicionado na cabeça como você faria com um par de óculos.



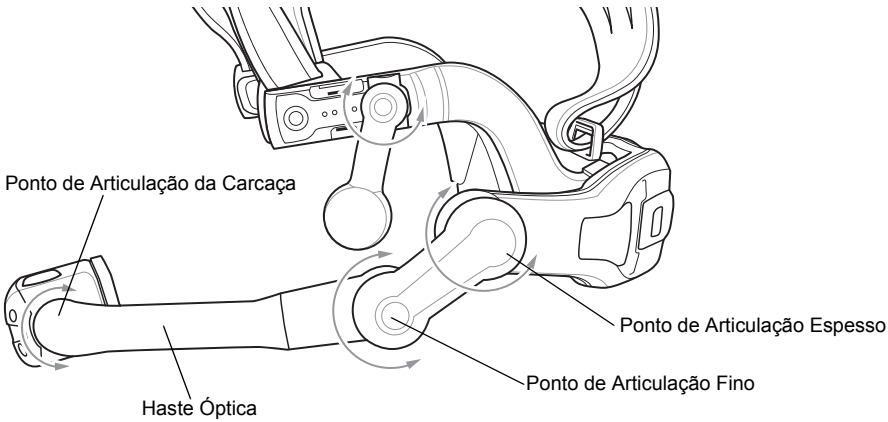
## Ajustar a Haste Ótica

Ao ajustar a haste do HC1, segure o braço no lado oposto à haste quando mover a haste para cima e para baixo.

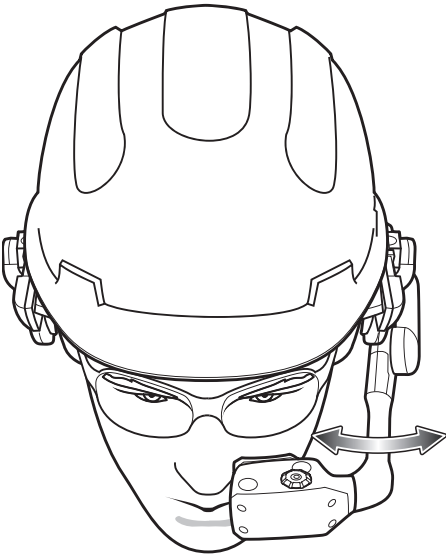


Os pontos de articulação do HC1 permitem que o usuário posicione corretamente a Carcaça Ótica e movimente-a quando não desejar mais usá-la.

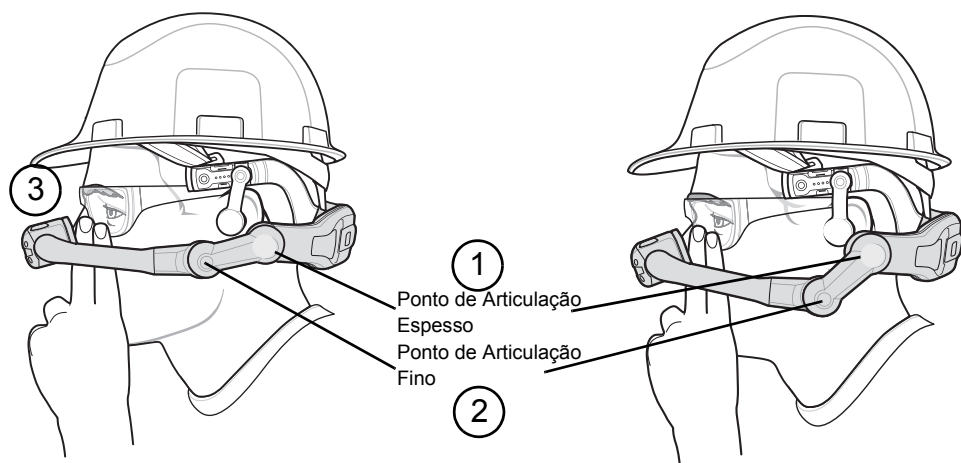
O Ponto de Articulação Espesso permite a movimentação da Carcaça Ótica a longas distâncias. O Ponto de Articulação Fino permite boa sintonização da posição. O Ponto de Articulação da Carcaça permite o posicionamento do visor para visualização.



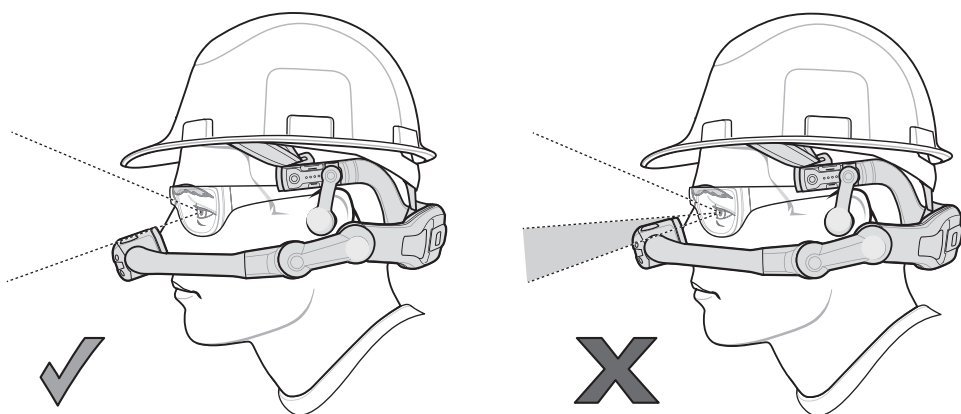
Mova a Haste Óptica para dentro ou para fora para posicioná-la sob o olho.



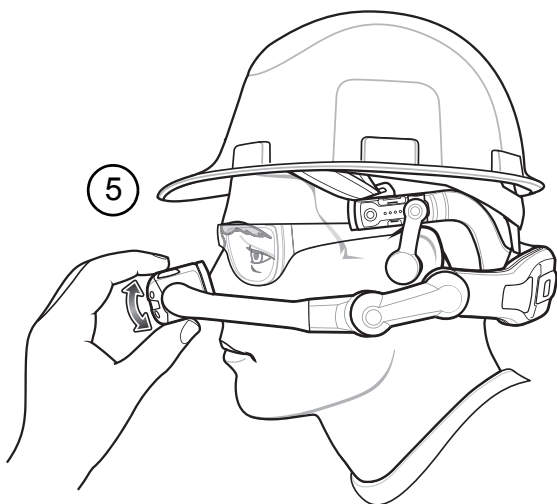
Posicione a haste óptica para que a Carcaça Óptica seja posicionada a aproximadamente dois dedos de distância do olho.



A Carcaça Óptica deve ser posicionada de forma que não bloqueie o campo de visão do usuário.



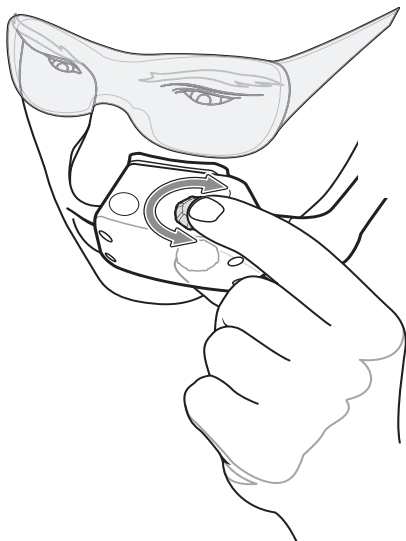
1. Segure o HC1 com uma mão e gire o braço no Ponto de Articulação Espesso.
2. Segure o HC1 com uma mão e gire o braço no Ponto de Articulação Fino.
3. Repita os ajustes até que a Carcaça Óptica esteja a dois dedos de distância dos óculos de segurança e fora do campo de visão do usuário.
4. Ajuste a haste óptica para posicionar o visor à esquerda ou à direita.
5. Gire a Carcaça Óptica para obter melhor ângulo de visualização.



## Foco do Visor

Para focar o visor:

1. Olhe para o visor.
2. Há dois botões do visor para controle de foco. Um na parte superior e um na parte inferior. Com o polegar e o indicador, pressione os botões.
3. Gire os botões do visor em sentido horário ou anti-horário até que o visor esteja no foco.

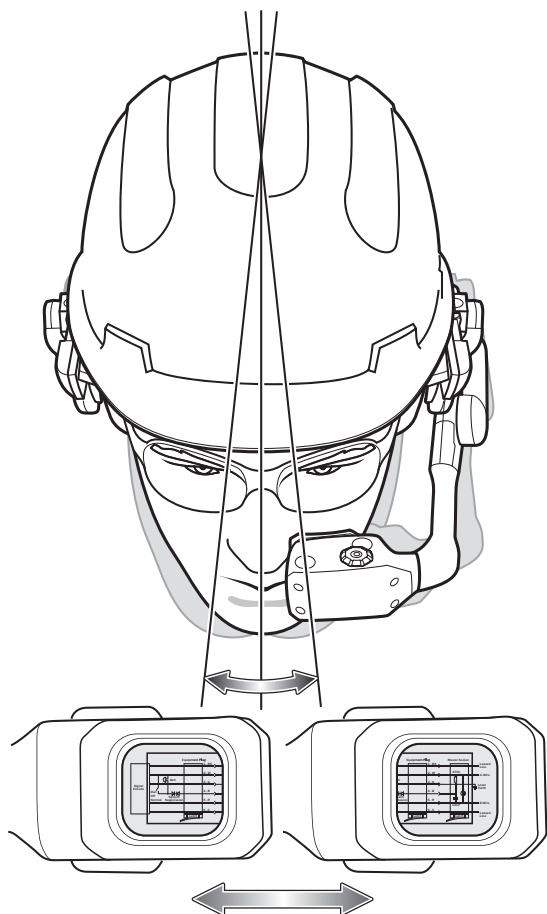


Se a Montagem da Carcaça Óptica/Computador foi girada, o visor será exibido de cabeça para baixo. Diga “Meu Computador” > “Meus Controles” > “Rotação da Tela” > “Girar Tela.” Consulte o *Guia do Usuário do HC1* para obter informações sobre como girar a imagem do visor.

## Uso Básico

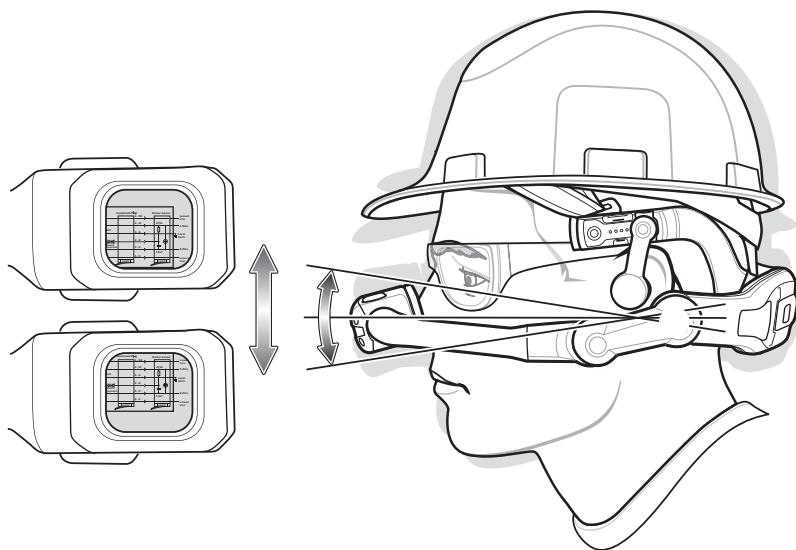
### Navegação com Controlador de Cabeça

O HC1 contém sensores de controlador de cabeça de 9 eixos que permitem que o usuário mova objetos no visor ao mover a cabeça para cima, para baixo, para a esquerda e para a direita.



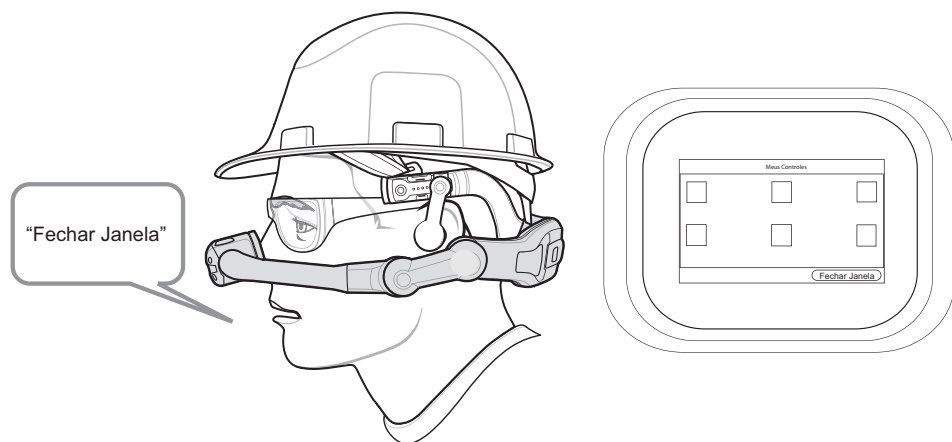
Conforme o usuário move a cabeça para a direita ou para a esquerda, a imagem no visor vira de acordo com o movimento. Mover a cabeça para cima e para baixo move a imagem no visor de acordo com o movimento.





## Controle de Voz

O HC1 é equipado com software de reconhecimento de voz que permite que o usuário controle a funcionalidade do software ao falar comandos de voz específicos na tela. Consulte o *Guia do Usuário do HC1* para obter mais informações.



Cada braço Resistente contém um botão de usuário programado. Por padrão, quando o usuário pressionar e liberar qualquer um dos botões, os controles de voz serão desativados. Uma caixa de diálogo é exibida na tela para notificar o usuário.

A Zebra recomenda que o usuário desative os controles de voz a fim de eliminar quaisquer comandos indevidos devido a ambientes barulhentos com comunicação com outra pessoa. Pressione e solte o botão para ativar os controles de voz.

## Posicionar a Carcaça Óptica Quando Não Estiver em Uso

O usuário pode mover a Carcaça Óptica para longe do rosto quando ele não estiver sendo usado por longos períodos. Assim, segure a haste e gire-a para cima e para longe do rosto.

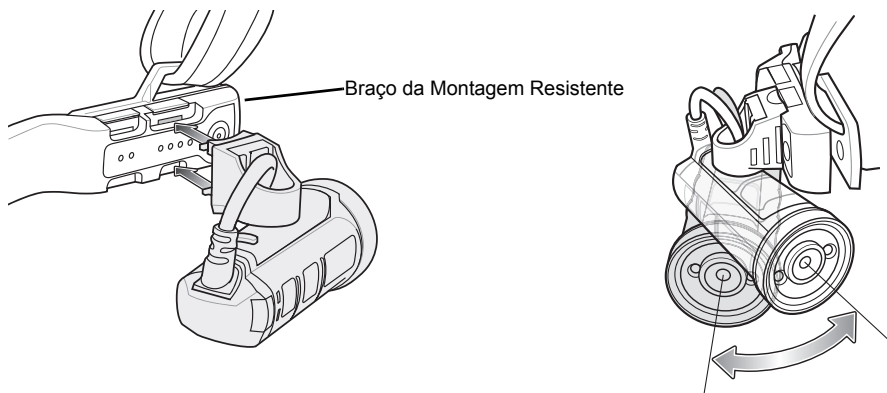


## Acessórios

### Câmera

Conecte a Câmera opcional a qualquer um dos braços da Montagem Resistente.

1. Fixe o conector da Câmera à porta do Acessório na Montagem Resistente.
2. Pressione-o até que ele se encaixe no lugar.

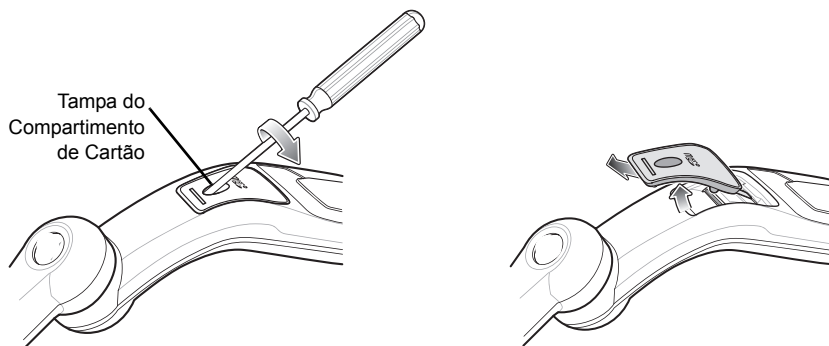


3. Mova a câmara para a esquerda ou para a direita para posicioná-la a fim de obter melhor visualização.

### Cartão microSD

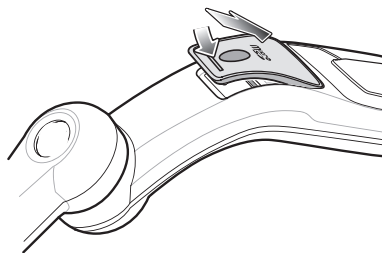
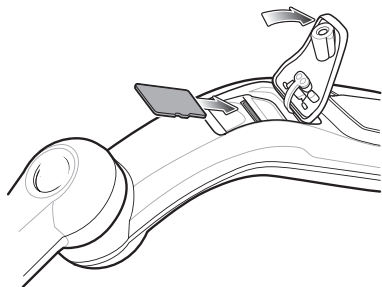
O cartão microSD proporciona armazenamento adicional de dados. Para instalar um cartão microSD:

1. Pressione o botão Liga/Desliga por um segundo para colocar o HC1 em modo suspenso. O LED pisca na cor vermelha temporariamente e, então, é desligado.
2. Usando uma chave Phillips nº 1, remova o parafuso que fixa a tampa do compartimento do cartão.



3. Levante a tampa do compartimento do cartão.

4. Insira o cartão microSD no compartimento de cartão com os contatos voltados para baixo.



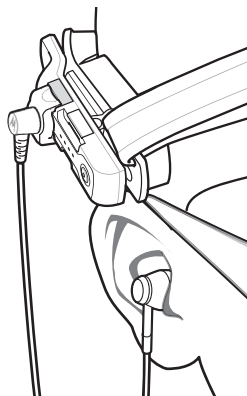
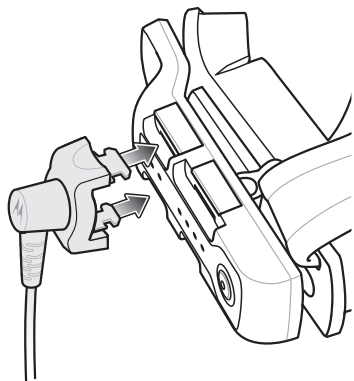
5. Feche a tampa do compartimento de cartão.
6. Fixe a tampa do compartimento do cartão usando uma chave Phillips nº 1.
7. Pressione o botão Liga/Desliga para ativar o HC1.

## Fones de Ouvido

Os Fones de Ouvido fornecem uma solução opcional para o usuário que precisa de proteção auricular para ouvir o áudio do HC1.

Para instalar os Fones de Ouvido:

1. Remova o Módulo do Alto-falante do braço da Montagem Resistente.
2. Fixe o conector dos Fones de Ouvido à porta Áudio no braço da Montagem Resistente.

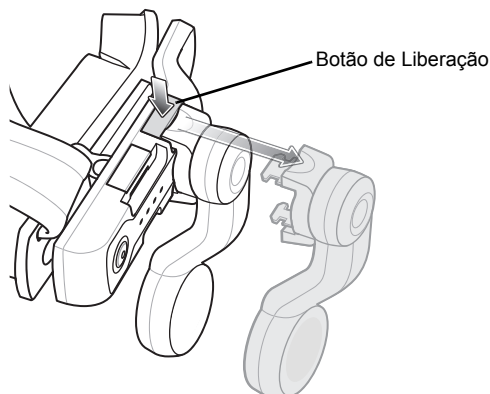


3. Coloque fones nos ouvidos.
4. Ajuste o fio dos Fones de Ouvido para que eles não interfiram no movimento.

## Remova o Acessório

Para remover o alto-falante, a câmera ou os fones de ouvido:

1. Pressione o botão de liberação.



2. O acessório será liberado levemente.
3. Remova o acessório.

## Redefinir o HC1

Para redefinir o HC1, pressione o botão Liga/Desliga por no mínimo, oito segundos. O visor é desativado e o HC1 é reiniciado.

## Informações Regulamentares

Este manual se aplica ao número do modelo HC170.

Todos os dispositivos da Zebra são projetados para atender às normas e aos regulamentos dos locais onde serão vendidos e serão etiquetados conforme requerido.

As traduções nos idiomas locais estão disponíveis no seguinte site:

<http://www.zebra.com/support>.

Qualquer alteração ou modificação em equipamentos da Zebra que não seja expressamente aprovada pela Zebra invalidará a autoridade do usuário de operar esses equipamentos.



### ATENÇÃO

Use somente acessórios, baterias e carregadores aprovados pela Zebra e relacionados pelo UL.

Os dispositivos Zebra são profissionalmente instalados, a Potência de Saída de Radiofrequência não deve exceder o limite máximo permitido para o país de operação.

NÃO tente carregar computadores ou baterias úmidos ou molhados. Todos os componentes devem estar secos antes de serem conectados a uma fonte externa de energia.

Máxima temperatura operacional declarada: 50 °C.

## Tecnologia Sem Fio Bluetooth®

Este é um produto Bluetooth® aprovado. Para obter mais informações ou consultar a Listagem de Produtos Finais, acesse <https://www.bluetooth.org/tpg/listings.cfm>

## Aprovações de Países para Dispositivos Sem Fio

Etiquetas de regulamentações, sujeitas à certificação, são aplicadas ao dispositivo, significando a aprovação do uso do(s) rádio(s) nos seguintes países: Estados Unidos, Canadá, Austrália e Europa <sup>1</sup>.

Consulte a Declaração de Conformidade (DoC) para obter informações detalhadas sobre as etiquetas de cada país. Esse documento está disponível em <http://www.zebra.com/doc>.

Nota1: para produtos de 2,4 GHz ou 5 GHz: a Europa inclui: Áustria, Bélgica, Bulgária, República Tcheca, Chipre, Dinamarca, Estônia, Finlândia, França, Alemanha, Grécia, Hungria, Islândia, Irlanda, Itália, Letônia, Liechtenstein, Lituânia, Luxemburgo, Malta, Holanda, Noruega, Polônia, Portugal, Romênia, República Eslovaca, Eslovênia, Espanha, Suécia, Suíça e Reino Unido.



A operação do dispositivo sem aprovação regulamentada é ilegal.

## Roaming em Outros Países

Este dispositivo inclui o recurso de Roaming internacional (IEEE802.11d), que garante que o produto opere nos canais corretos do país em que for usado.

### ***Frequência de Operação: FCC e IC***

#### ***Apenas 2,4 GHz***

Os canais disponíveis para operação de 802.11 b/g nos Estados Unidos são os Canais 1 a 13. A faixa de canais é limitada pelo firmware.

## Recomendações de Saúde e Segurança

### Recomendações Ergonômicas



**ATENÇÃO** Para evitar ou minimizar possíveis riscos de lesão ergonômica, siga as recomendações abaixo. Consulte a Comissão Interna de Prevenção de Acidentes (CIPA) local para garantir o cumprimento dos programas de segurança de sua empresa a fim de evitar lesões entre seus funcionários.

- Reduza ou elimine os movimentos repetitivos
- Mantenha uma postura natural
- Reduza ou elimine o excesso de força
- Mantenha os objetos de uso frequente a uma distância confortável
- Faça as tarefas em alturas corretas
- Reduza ou elimine a vibração
- Reduza ou elimine a pressão direta
- Disponibilize estações de trabalho ajustáveis

- Disponibilize espaços adequados
- Disponibilize um ambiente de trabalho adequado
- Melhore os procedimentos de trabalho.

Nota: a seção a seguir se aplica apenas a computadores móveis.

## Instalação em Veículos

Os sinais de RF podem afetar os sistemas eletrônicos instalados ou protegidos inadequadamente em veículos motorizados (incluindo sistemas de segurança). Consulte o fabricante ou seu representante para obter informações sobre o veículo. Consulte também o fabricante de qualquer equipamento instalado no veículo.

Airbags inflam com muita força. NÃO coloque objetos, inclusive equipamentos instalados ou portáteis, na área acima do airbag ou na área de acionamento. Se o equipamento sem fio dentro do veículo estiver instalado de forma inadequada e o airbag inflar, poderão ocorrer ferimentos graves.

Nota: não é permitida a conexão de um dispositivo de alerta que acione a buzina ou as lanternas do veículo quando uma chamada é recebida em vias públicas.

### IMPORTANTE

Antes de instalar ou usar, verifique as leis estaduais e locais relacionadas à montagem do para-brisa e ao uso dos equipamentos.

Para instalação segura:

- Não coloque o telefone em um local que atrapalhe a visão do motorista ou interfira na operação do veículo. Não cubra airbags.

## Segurança em Vias Públicas

Não use o HC1 quando estiver operando um veículo ou se a incapacidade de concentração representar perigo para você ou outras pessoas.

Não faça anotações ou use o aparelho enquanto dirige. Escrever uma lista de afazeres ou folhear as páginas de uma agenda tira a atenção da responsabilidade principal, que é dirigir com segurança.

Quando estiver ao volante, dirigir é sua responsabilidade primordial. Preste total atenção à condução. Verifique leis e regulamentações sobre o uso de dispositivos sem fio nas regiões em que você dirige. Sempre as obedeça.



## Orientações sobre o Uso de Dispositivos Sem Fio

Obedeça a todos os avisos relacionados ao uso de dispositivos sem fio.

### ***Ambientes Potencialmente Perigosos - Uso em Veículos***

Você é lembrado da necessidade de observar as restrições sobre o uso de dispositivos de rádio em depósitos de combustíveis, plantas químicas etc. e áreas em que o ar contém partículas ou elementos químicos (como grãos, pó ou pó metálico) e quaisquer outras áreas nas quais você é normalmente aconselhado a desligar o motor do carro.

## ***Segurança em Aeronaves***

Desligue seu dispositivo sem fio sempre que for solicitado pela tripulação ou pela equipe do aeroporto. Caso o dispositivo ofereça um "modo de voo" ou algum recurso semelhante, consulte a tripulação quanto ao seu uso durante o voo.

## ***Segurança em Hospitais***

Dispositivos sem fio transmitem energia de rádio-frequência e podem afetar equipamentos elétricos médicos.

Dispositivos sem fio devem ser desligados sempre que solicitado em hospitais, clínicas e instalações médicas. Essas solicitações evitam possíveis interferências em equipamentos médicos sensíveis.

## ***Marca-passos***

Os fabricantes de marca-passos recomendam uma distância mínima de 15 cm entre o dispositivo sem fio e o marca-passo para evitar possível interferência no marca-passo. Essas recomendações condizem com pesquisas independentes e recomendações da Wireless Technology Research.

Pessoas Portadoras de Marca-passo:

- Devem SEMPRE manter uma distância de, pelo menos, 15 cm (6 pol.) entre seu marca-passo e o dispositivo quando este estiver LIGADO.
- Não devem transportar o dispositivo no bolso da camisa.
- Devem usar o fone de ouvido o mais distante possível do marca-passo para minimizar o risco de interferência.
- Caso você suspeite que esteja ocorrendo interferência, DESLIGUE o dispositivo.

## ***Outros Equipamentos Médicos***

Consulte seu médico ou o fabricante do dispositivo para verificar se a operação do produto sem fio pode causar interferência no uso do equipamento médico.



## **Diretrizes de Exposição à RF**

### ***Informações sobre Segurança***

#### ***Redução da Exposição à RF - Use Corretamente***

Somente opere o dispositivo em conformidade com as instruções fornecidas.

#### ***Internacional***

O dispositivo segue padrões reconhecidos internacionalmente para exposição humana a campos eletromagnéticos de dispositivos de rádio. Para obter informações sobre a exposição humana a campos eletromagnéticos em âmbito "Internacional", consulte a Declaração de Conformidade (DoC) da Zebra em <http://www.zebra.com/doc>.



## **Europa**

### **Dispositivos para Uso na Cabeça**

Este dispositivo foi testado para uso na cabeça. Apenas use acessórios testados e aprovados pela Zebra para garantir a conformidade com a UE.

## **EUA e Canadá**

### **Dispositivos para Uso na Cabeça**

Este dispositivo foi testado para uso comum no corpo. Apenas use acessórios testados e aprovados pela Zebra para garantir a conformidade com a FCC/IC. O uso de acessórios de terceiros pode não estar em conformidade com os requisitos de conformidade de exposição à RF da FCC/ICC e deve ser evitado.

Para atender aos requisitos de exposição à RF dos Estados Unidos e do Canadá, um dispositivo de transmissão deve ser operado a uma distância de separação mínima de 33,5 mm do corpo.

Pour satisfaire aux exigences Américaines et Canadiennes d'exposition aux radiofréquences, un dispositif de transmission doit fonctionner avec une distance de séparation minimale de 33,5 mm ou plus de corps d'une personne.

## **Dispositivos LED**

Declaração de conformidade para segurança de LED:

EM CONFORMIDADE COM IEC 60825-1:2001 (Ed. 1.2) e IEC 62471:2006 (Ed. 1.0); EN 62471:2008.

## **Fonte de Alimentação**

Use SOMENTE fonte de alimentação ITE (IEC/EN 60950-1) RELACIONADA PELO UL e aprovada pela com classificações elétricas: Saída de 5,4 VCC, mínimo de 3 A, com uma temperatura ambiente máxima de 45 °C. O uso de uma fonte de alimentação alternativa invalidará todas as aprovações dadas a esta unidade e poderá ser perigoso.

## **Informações sobre a Bateria**

Use somente baterias aprovadas pela Zebra. Os acessórios equipados com recursos de carregamento de bateria estão aprovados para uso com os seguintes modelos de bateria:

Zebra BTRY-MC7XEAB0E (3,7 VDC, 1950 mAh)

Zebra BTRY-MC7XEAB0H (3,7 V DC, 4800 mAh)

As baterias recarregáveis da Zebra foram desenvolvidas e construídas de acordo com os mais altos padrões industriais.

No entanto, existem limitações quanto ao tempo de operação ou armazenamento da bateria antes que seja necessário substituí-la. Muitos fatores afetam a vida útil das baterias, como calor, frio, condições ambientais adversas e quedas graves.

Quando armazenadas por mais de 6 (seis) meses, a qualidade das baterias pode sofrer deteriorações irreversíveis. Armazene as baterias com carga completa ou pela metade em um local seco e arejado, deixando-as fora do equipamento para evitar perda de capacidade, oxidação e vazamento eletrolítico. Ao armazenar baterias por um ano ou mais, o nível de carga deverá ser verificado no mínimo uma vez ao ano, e a bateria deverá ser carregada até a metade.

Substitua a bateria ao detectar uma perda significativa na duração da carga.

O período padrão de garantia para todas as baterias da Zebra é de um ano, independentemente se tenham sido adquiridas separadamente ou como parte integrante do computador móvel ou do leitor de código de barras. Para obter mais informações sobre as baterias da Zebra, acesse: [www.zebra.com/batterybasics](http://www.zebra.com/batterybasics)

## Diretrizes de Segurança para Baterias

- A área na qual as unidades são carregadas deve estar livre de poeira e materiais combustíveis ou substâncias químicas. Preste atenção especial quando o dispositivo for carregado em um ambiente não comercial.
- Siga as diretrizes de uso, armazenamento e carregamento da bateria, fornecidas no guia do usuário do HC1.
- O uso inadequado da bateria pode resultar em incêndio, explosão ou outros riscos.
- Para carregar a bateria do dispositivo móvel, a temperatura da bateria e do carregador deve estar entre 0 °C e +40 °C (+32 °F e +104 °F).
- Não utilize baterias e carregadores incompatíveis. O uso de uma bateria ou carregador incompatível pode constituir risco de incêndio, explosão, vazamento, etc. Se você tiver dúvidas sobre a compatibilidade de uma bateria ou um carregador, entre em contato com o suporte da Zebra.
- Não desmonte, abra, comprima, amasse, deforme, fure ou dilacere a bateria.
- O impacto causado pela queda de qualquer dispositivo com bateria em uma superfície rígida pode fazer com que a bateria fique superaquecida.
- Não cause curto-circuito em uma bateria nem permita que objetos metálicos ou condutores entrem em contato com seus terminais.
- Não modifique nem altere, não tente inserir objetos estranhos na bateria, não a submerja nem a exponha a água ou outros líquidos, e não a exponha ao fogo, explosão ou outro risco.
- Não deixe nem armazene o equipamento em áreas que possam alcançar altas temperaturas, como veículos estacionados, ou próximos a aquecedores/outras fontes de calor. Não coloque a bateria em fornos de micro-ondas ou em secadores.
- O uso da bateria por crianças deve ser supervisionado.
- Siga as regulamentações locais para o pronto descarte de baterias recarregáveis usadas.
- Não descarte as baterias no fogo.
- Procure um médico imediatamente em caso de ingestão da bateria.
- Caso haja vazamento da bateria, não deixe que o líquido entre em contato com a pele ou os olhos. Em caso de contato, lave a área afetada com água em abundância e procure um médico.
- Ao suspeitar de danos no equipamento ou na bateria, entre em contato com o Suporte ao Cliente Global da Zebra e marque uma inspeção.

## Uso com Aparelhos Auditivos

Quando alguns dispositivos sem fio são usados próximos a certos dispositivos auditivos (aparelhos auditivos e implantes cocleares), os usuários podem escutar um zumbido ou ruído semelhante. Alguns dispositivos auditivos são mais imunes do que outros a essa interferência, que também varia de acordo com o dispositivo sem fio. No caso de interferência, entre em contato com o fornecedor do aparelho para discutir possíveis soluções.

## Requisitos de Interferência de Radiofrequência - FCC

Nota: Este equipamento foi testado e considerado em conformidade com os limites para um dispositivo digital da classe B, nos termos da parte 15 das normas da FCC. Esses limites foram elaborados para fornecer proteção moderada contra interferências prejudiciais em uma instalação residencial. Este equipamento gera, utiliza e pode irradiar energia de radiofrequência e, caso não seja instalado e usado de acordo com as instruções, poderá provocar interferência nociva às comunicações de rádio. No entanto, não existe garantia de que não ocorra interferência em uma instalação particular. Se este equipamento vier a provocar interferências nocivas à recepção de rádio ou televisão, o que pode ser determinado ao ligar e desligar o equipamento, o usuário deverá tentar corrigir a interferência seguindo um ou mais dos procedimentos abaixo:



- Reorientar ou reposicionar a antena receptora
- Aumentar a distância entre o equipamento e o receptor
- Conectar o equipamento a uma tomada de um circuito diferente daquele ao qual o receptor está conectado
- Consultar o revendedor ou um técnico de rádio/TV experiente para obter ajuda.

## Transmissores de Rádio (Parte 15)

Este dispositivo está em conformidade com a Parte 15 das Normas da FCC. A operação está sujeita às duas seguintes condições: (1) este dispositivo pode não causar interferência prejudicial; e (2) este dispositivo deve aceitar qualquer interferência recebida, inclusive interferência que possa causar operação indesejada.

## Requisitos de Interferência de Radiofrequência – Canadá

Este aparelho digital de Classe B atende à Norma Canadense ICES-003.

Cet appareil numérique de la classe B est conforme à la norme NMB-003 du Canada.

## Transmissores de Rádio

Este dispositivo está em conformidade com a norma RSS 210 da Indústria Canadense. A operação está sujeita às duas seguintes condições: (1) este dispositivo não pode causar interferência prejudicial; e (2) este dispositivo deve aceitar qualquer interferência recebida, inclusive interferência que possa causar operação indesejada.

Ce dispositif est conforme à la norme CNR-210 d'Industrie Canada applicable aux appareils radio exempts de licence. Son fonctionnement est sujet aux deux conditions suivantes: (1) le dispositif ne doit pas produire de brouillage préjudiciable, et (2) ce dispositif doit accepter tout brouillage reçu, y compris un brouillage susceptible de provoquer un fonctionnement indésirable.

Rótulos Indicadores: o Termo "IC:" próximo à certificação de rádio significa que o dispositivo está em conformidade com as especificações técnicas da indústria canadense.

O uso de RLANS de 2,4 GHz, a serem usadas em países da EEA, possui as seguintes restrições:

## **Marca CE e Área Econômica Europeia (EEA)**

- Potência de transmissão máxima irradiada de 100 mW EIRP na faixa de frequência de 2.400 - 2.4835 GHz.

A tecnologia sem fio Bluetooth® para uso em países da EEA possui as seguintes restrições:

- Potência de transmissão máxima irradiada de 100 mW EIRP na faixa de frequência de 2.400 - 2.4835 GHz

## **Declaração de Conformidade**

A Zebra declara neste documento que este dispositivo está em conformidade com as exigências essenciais e com outras cláusulas relevantes da Diretiva 1999/5/EC, 2011/65/EU. Uma Declaração de Conformidade pode ser obtida no site

<http://www.zebra.com/doc>.

## ***Declaração de Conformidade da WEEE TURCA***

EEE Yönetmeliğine Uygundur

## ***Brasil***

Declarações Regulamentares para

Nota: "A marca de certificação se aplica ao Transceptor, modelo HC170. Este equipamento opera em caráter secundário, isto é, não tem direito a proteção contra interferência prejudicial, mesmo de estações do mesmo tipo, e não pode causar interferência a sistemas operando em caráter primário".

Para maiores informações sobre ANATEL consulte o site: [www.anatel.gov.br](http://www.anatel.gov.br)

Este equipamento opera em caráter secundário, isto é, não tem direito à proteção contra interferência prejudicial, mesmo de estações do mesmo tipo, e não pode causar interferência a sistemas operando em caráter primário.

Este produto está homologado pela Anatel, de acordo com os procedimentos regulamentados pela Resolução nº 242/2000 e atende aos requisitos técnicos aplicados, incluindo os limites de exposição da Taxa de Absorção Específica referente a campos elétricos, magnéticos e eletromagnéticos de radiofrequência, de acordo com as Resoluções nº 303/2002 e 533/2009.

Este dispositivo está em conformidade com as diretrizes de exposição à radiofrequência quando posicionado pelo menos 0 centímetro de distância do corpo. Para maiores informações, consulte o site da Anatel.



## Descarte de Equipamentos Eletroeletrônicos (WEEE)

English: For EU Customers: All products at the end of their life must be returned to Zebra for recycling. For information on how to return product, please go to:

<http://www.zebra.com/weee>.

Bulgarian: За клиенти от ЕС: След края на полезния им живот всички продукти трябва да се връщат на Zebra за рециклиране. За информация относно връщането на продукти, моля отидете на адрес: <http://www.zebra.com/weee>.

Čeština: Pro zákazníky z EU: Všechny produkty je nutné po skončení jejich životnosti vrátit společnosti Zebra k recyklaci. Informace o způsobu vrácení produktu najdete na webové stránce: <http://www.zebra.com/weee>.

Dansk: Til kunder i EU: Alle produkter skal returneres til Zebra til recirkulering, når de er udtjent. Læs oplysningerne om returnering af produkter på: <http://www.zebra.com/weee>.

Deutsch: Für Kunden innerhalb der EU: Alle Produkte müssen am Ende ihrer Lebensdauer zum Recycling an Zebra zurückgesandt werden. Informationen zur Rücksendung von Produkten finden Sie unter <http://www.zebra.com/weee>.

Ελληνικά: Για πελάτες στην Ε.Ε.: Όλα τα προϊόντα, στο τέλος της διάρκειας ζωής τους, πρέπει να επιστρέφονται στην Zebra για ανακύκλωση. Για περισσότερες πληροφορίες σχετικά με την επιστροφή ενός προϊόντος, επισκεφθείτε τη διεύθυνση <http://www.zebra.com/weee> στο Διαδίκτυο.

Eesti: EL klientidele: kõik tooted tuleb nende eluea lõppedes tagastada taaskasutamise eesmärgil Zebra'ile. Lisainformatsiooni saamiseks toote tagastamise kohta külastage palun aadressi: <http://www.zebra.com/weee>.

Español: Para clientes en la Unión Europea: todos los productos deberán entregarse a Zebra al final de su ciclo de vida para que sean reciclados. Si desea más información sobre cómo devolver un producto, visite: <http://www.zebra.com/weee>.

Français : Clients de l'Union Européenne : Tous les produits en fin de cycle de vie doivent être retournés à Zebra pour recyclage. Pour de plus amples informations sur le retour de produits, consultez : <http://www.zebra.com/weee>.

Italiano: per i clienti dell'UE: tutti i prodotti che sono giunti al termine del rispettivo ciclo di vita devono essere restituiti a Zebra al fine di consentirne il riciclaggio. Per informazioni sulle modalità di restituzione, visitare il seguente sito Web: <http://www.zebra.com/weee>.

Latviešu: ES klientiem: visi produkti pēc to kalpošanas mūža beigām ir jānogādā atpakaļ Zebra atbilstīgajai pārstrādei. Lai iegūtu informāciju par produktu nogādāšanu Zebra, lūdzu, skatiet: <http://www.zebra.com/weee>.

Lietuvių: ES vartotojams: visi gaminiai, pasibaigus jų eksploatacijos laikui, turi būti grąžinti utilizuoti į kompaniją „Zebra“. Daugiau informacijos, kaip grąžinti gaminį, rasite: <http://www.zebra.com/weee>.

Magyar: Az EU-ban vásárlóknak: Minden tönkrement terméket a Zebra vállalatához kell eljuttatni újrahasznosítás céljából. A termék visszajuttatásának módjával kapcsolatos tudnivalókért látogasson el a <http://www.zebra.com/weee> weboldalra.

Malti: Għal klijenti fl-UE: il-prodotti kollha li jkunu waslu fl-aħħar tal-ħajja ta' l-użu tagħhom, iridu jiġu rritornati għand Zebra għar-riċiklaġġ. Għal aktar tagħrif dwar kif għandek tirritorna l-prodott, jekk jogħġbok żur: <http://www.zebra.com/weee>.

Nederlands: Voor klanten in de EU: alle producten dienen aan het einde van hun levensduur naar Zebra te worden teruggezonden voor recycling. Raadpleeg <http://www.zebra.com/weee> voor meer informatie over het terugzenden van producten.

Polski: Klienci z obszaru Unii Europejskiej: Produkty wycofane z eksploatacji należy zwrócić do firmy Zebra w celu ich utylizacji. Informacje na temat zwrotu produktów znajduj<sup>1</sup> się na stronie internetowej <http://www.zebra.com/weee>.

Português: Para clientes da UE: todos os produtos no fim de vida devem ser devolvidos à Zebra para reciclagem. Para obter informações sobre como devolver o produto, visite: <http://www.zebra.com/weee>.

Românesc: Pentru clienții din UE: Toate produsele, la sfârșitul duratei lor de funcționare, trebuie returnate la Zebra pentru reciclare. Pentru informații despre returnarea produsului, accesați: <http://www.zebra.com/weee>.

Slovenčina: Pre zákazníkov z krajín EU: Všetky výrobky musia byť po uplynutí doby ich životnosti vrátené spoločnosti Zebra na recykláciu. Bližšie informácie o vrátení výrobkov nájdete na: <http://www.zebra.com/weee>.

Slovenski: Za kupce v EU: vsi izdelki se morajo po poteku življenjske dobe vrniti podjetju Zebra za reciklažo. Za informacije o vračilu izdelka obiščite: <http://www.zebra.com/weee>.

Suomi: Asiakkaat Euroopan unionin alueella: Kaikki tuotteet on palautettava kierrätettäväksi Zebra-yhtiöön, kun tuotetta ei enää käytetä. Lisätietoja tuotteiden palauttamisesta on osoitteessa <http://www.zebra.com/weee>.

Svenska: För kunder inom EU: Alla produkter som uppnått sin livslängd måste returneras till Zebra för återvinning. Information om hur du returnerar produkten finns på <http://www.zebra.com/weee>.

Türkçe: AB Müşterileri için: Kullanım süresi dolan tüm ürünler geri dönüşürme için Zebra'ya iade edilmelidir. Ürünlerin nasıl iade edileceği hakkında bilgi için lütfen şu adresi ziyaret edin: <http://www.zebra.com/weee>.

## Suporte a Software

A Zebra quer garantir que os clientes recebam, no momento da compra do produto, o software designado mais recente a que têm direito.

Para confirmar que o seu dispositivo Zebra foi entregue com o software designado mais recente, acesse: <http://www.zebra.com/support>. Verifique o software mais recente em *Downloads de Software > Linha de Produtos/Produto > Ir*.

Se no momento da data da compra do seu dispositivo o software mais recente a que tem direito não estiver disponível, envie uma solicitação por e-mail à Zebra, no endereço: [entitlementservices@zebra.com](mailto:entitlementservices@zebra.com).

Você deve incluir as seguintes informações essenciais do dispositivo com seu pedido:

- Número do modelo
- Número de série
- Comprovante de compra
- Título do download de software que você está solicitando.

Se a Zebra determinar que seu dispositivo tem o direito de receber a última versão do software, você receberá um e-mail contendo um link que o direcionará para um site da Zebra para fazer o download do software apropriado.









Zebra Technologies Corporation  
Lincolnshire, IL U.S.A.  
<http://www.zebra.com>

Zebra e a cabeça estilizada da Zebra são marcas comerciais da ZIH Corp., registradas em várias jurisdições por todo o mundo. Todas as demais marcas registradas são de propriedade de seus respectivos proprietários.

©2015 ZIH Corp e/ou suas afiliadas. Todos os direitos reservados.



72-165008-02BP Rev. B - Maio de 2015

